



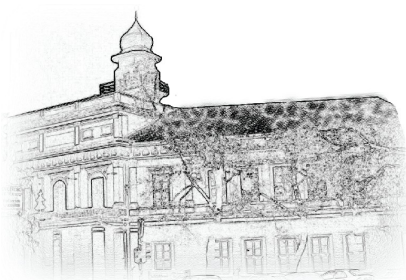
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLV
XLV. ÉVFOLYAM

24.10.2012.
2012.10.24.

БРОЈ 35.
35. SZÁM



178. / ЗАКЉУЧАК

О ФОРМИРАЊУ ВАСПИТНИХ ГРУПА У УСТАНОВИ ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И
ОБРАЗОВАЊЕ "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА У ШКОЛСКОЈ 2012/2013. ГОДИНИ
ZÁRÓHATÁROZAT

A NEVELÉSI CSOPORTOK LÉTREHOZÁSÁRÓL AZ ADAI „ČIKA JOVA ZMAJ” ISKOLÁSKOR-ELŐTTI
NEVELÉSI- ÉS OKTATÁSI INTÉZMÉNYBEN A 2012/2013. TANÉVBEN3

179. / РЕШЕЊЕ

О УТВРЂИВАЊУ ЦЕНЕ УСЛУГА У УСТАНОВИ ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ
"ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА, ЗА МЕСЕЦЕ ОКТОБАР, НОВЕМБАР И ДЕЦЕМБАР 2012. ГОДИНЕ И
ЈАНУАР 2013. ГОДИНЕ

VÉGZÉS

AZ ADAI „ČIKA JOVA ZMAJ” ISKOLÁSKOR-ELŐTTI OKTATÁSI- ÉS NEVELÉSI INTÉZMÉNYBEN
NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK 2012 OKTÓBERÉRE, NOVEMBERÉRE, DECEMBERÉRE ÉS 2013
JANUÁRJÁRA VONATKOZÓ ÁRAINAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL.....5

180. / ПРАВИЛА

О ИЗМЕНИ ПРАВИЛА О КРИТЕРИЈУМИМА УСЛОВИМА И НАЧИНУ ДОДЕЉИВАЊА ПОМОЋИ
МАТЕРИЈАЛНО УГРОЖЕНИМ УЧЕНИЦИМА И СТУДЕНТИМА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА
SZABÁLY

AZ ADA KÖZSÉGBELI ANYAGILAG HÁTRÁNYOS HELYZETŰ TANULÓKNAK ÉS EGYETEMISTÁKNAK
NYÚJTOTT SEGÉLY ODAÍTÉLÉSI MÉRCÉIT, FELTÉTELEIT ÉS MÓDJÁT ELŐÍRÓ SZABÁLY
MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....5

181./ ПРАВИЛА

О ИЗМЕНИ ПРАВИЛА О КРИТЕРИЈУМИМА УСЛОВИМА И НАЧИНУ ДОДЕЉИВАЊА СТИПЕНДИЈА
ТАЛЕНТОВАНИМ УЧЕНИЦИМА СТУДЕНТИМА И ВРХУНСКИМ СПОРТИСТИМА СА ТЕРИТОРИЈЕ
ОПШТИНЕ АДА

SZABÁLY

AZ ADA KÖZSÉGBELI TEHETSÉGES TANULÓKNAK ÉS EGYETEMISTÁKNAK, VALAMINT AZ
ÉLSPORTOLÓKNAK NYÚJTOTT ÖSZTÖNDÍJ ODAÍTÉLÉSI MÉRCÉIT, FELTÉTELEIT ÉS MÓDJÁT
ELŐÍRÓ SZABÁLY MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....6

- 182./ РЕШЕЊЕ**
О ИМЕНОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ КОНКУРСА ЗА ДОДЕЛУ ПОМОЋИ МАТЕРИЈАЛНО УГРОЖЕНИМ УЧЕНИЦИМА И СТУДЕНТИМА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА
VÉGZÉS
AZ ADA KÖZSÉGBELI ANYAGILAG HÁTRÁNYOS HELYZETŰ TANULÓKNAK ÉS EGYETEMISTÁKNAK NYÚJTOTT SEGÉLY ODAÍTÉLÉSÉT LEFOLYTATÓ BIZOTTSÁG KINEVEZÉSÉRŐL.....8
- 183./ РЕШЕЊЕ**
О ИМЕНОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ КОНКУРСА ЗА ДОДЕЉИВАЊЕ СТИПЕНДИЈА ТАЛЕНТОВАНИМ УЧЕНИЦИМА, СТУДЕНТИМА И ВРХУНСКИМ СПОРТИСТИМА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА
VÉGZÉS
AZ ADA KÖZSÉGBELI TEHETSÉGES TANULÓKNAK ÉS EGYETEMISTÁKNAK, VALAMINT AZ ÉLSPORTOLÓKNAK NYÚJTOTT ÖSZTÖNDÍJ ODAÍTÉLÉSÉT LEFOLYTATÓ BIZOTTSÁG KINEVEZÉSÉRŐL.....9
- 184./ ИСПРАВКА**
KIIGAZÍTÁS.....9
- 185./ СПОРАЗУМ**
О САРАДЊИ У ОБЛАСТИ ВАНРЕДНИХ СИТУАЦИЈА
MEGÁLLAPODÁS
A RENDKÍVÜLI HELYZETEK TERÜLETÉN VALÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSÉRŐL.....10

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр.35/2012

Деловодни број: 034-35/2012-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 35/2012 szám

Iktatószám: 034-35/2012-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

На основу члана 1. Правилника о критеријумима за утврђивање мањег односно већег броја деце од броја који се уписују у васпитну групу ("Службени гласник Републике Србије", број 44/2011), члана 3. став 3. Одлуке о критеријумима за пријем и боравак деце у Установи за предшколско васпитање и образовање "Чика Јова Змај" Ада ("Службени лист општине Ада", број 13/94, 10/2002 и 32/2008), и на основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009)

Општинско веће општине Ада, на седници одржаној дана 23.10.2012. године доноси

З А К Љ У Ч А К

О ФОРМИРАЊУ ВАСПИТНИХ ГРУПА У УСТАНОВИ ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА У ШКОЛСКОЈ 2012/2013. ГОДИНИ

I.

Прихвата се предлог Установе за предшколско васпитање и образовање "Чика Јова Змај" Ада од 17.09. 2012. године, те се у школској 2012/2013. години формирају васпитне групе према следећем:

A nevelési csoportban beírandó kisebb, illetve nagyobb számú gyermek meghatározásának kritériumairól szóló szabályzat (SZK Hivatalos Közlönye, 44/2011 szám) 1. szakasza, az adai Čika Jova Zmaj Iskoláskor-előtti Nevelési- és Oktatási Intézményben a gyermekek felvételének és tartózkodásának kritériumairól szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 13/94, 10/2002 és 32/2008 számok) 3. szakaszának 3. bekezdése, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, Ada Község Községi Tanácsa a 2012.10.23-án tartott ülésén meghozza a

Z Á R Ó H A T Á R O Z A T O T

A NEVELÉSI CSOPORTOK LÉTREHOZÁSÁRÓL AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI NEVELÉSI- ÉS OKTATÁSI INTÉZMÉNYBEN A 2012/2013. TANÉVBEN

I.

Ada Község Községi Tanácsa elfogadja az adai „Čika Jova Zmaj” Iskoláskor-előtti Nevelési és Oktatási Intézmény 2012.09.17-i keltezésű javaslatát, miszerint a 2012/2013. tanévben a nevelési csoportok kialakítása a következő módon történjen:

Нас.место	Објекат	Узрасна група	Бр. деце у групи	Наст. јез.
целодневни боравак				
Ада	Доша Андраша бб	од 1 до 2 год.	9	двојезично
Ада	Доша Андраша бб	од 2 до 3 год.	11	двојезично
Ада	Доша Андраш бб	од 3 до 4 год.	14	мађарски
Ада	Доша Андраша бб	од 4 до 5 год.	16	мађарски
Ада	Доша Андраша бб	од 5 до 6 год.	16	мађарски
Ада	Доша Андраша бб	од 3 до 6,5 год.	20	српски
Ада	Доша Андраша бб	припремна	17	мађарски
Мол	М. Тита 20	од 1 до 2 год.	12	двојезично
Мол	М. Тита 20	од 2 до 3 год.	16	двојезично
Мол	М. Тита 20	припремна	24	српски
Мол	М. Тита 20	припремна	18	мађарски
	Укупно:	11	173	
полудневни боравак				
Ада	М.Радујкова б	припремна	20	мађарски
Ада	М.Радујкова б	од 4 до 5 год.	19	мађарски
Ада	М.Радујкова б	од 5 до 6 год.	22	мађарски
Ада	М. Тита 31	припремна	21	српски
Ада	М. Тита 31	мешовита	18	српски
Ада	Х. Јожеф 22	припремна	11	мађарски
Ада	Х. Јожеф 22	мешовита	15	мађарски
Ада	С.Ковачевића 74	припремна	12	мађарски
Ада	С.Ковачевића 74	мешовита	15	мађарски
Ада	Д. Туцовића 13	припремна	13	мађарски
Ада	Д. Туцовића 13	мешовита	16	мађарски
Мол	Н.Радонића 17	припремна	21	српски
Мол	Н. Радонића 17	мешовита	19	српски
Мол	М. Тита 108	припремна	18	мађарски

Мол	М. Тита 108	од 3 до 4 год.	22	мађарски
Мол	М. Тита 108	од 4 до 5 год.	19	мађарски
Мол	ЈНА 83	припремна	14	мађарски
Утрине	Ј.Атиле бб	припремна	24	мађарски
Оборњача	М. Тита бб	припремна	9	мађарски
	Укупно:	19	328	

Lakott terület:	Létesítmény:	Életkor szerinti csoport:	A gyermek száma a csoportokban:	Tannyelv:
- egész napos tartózkodás -				
Ada	Dósa András szn.	1-2 éves	9	két tannyelvű
Ada	Dósa András szn.	2-3 éves	11	két tannyelvű
Ada	Dósa András szn.	3-4 éves	14	magyar
Ada	Dósa András szn.	4-5 éves	16	magyar
Ada	Dósa András szn.	5-6 éves	16	magyar
Ada	Dósa András szn.	3-6.5 éves	20	szerb
Ada	Dósa András szn.	előkészítő	17	magyar
Mohol	Tito Marshall 20.	1-2 éves	12	két tannyelvű
Mohol	Tito Marshall 20.	2-3 éves	16	két tannyelvű
Mohol	Tito Marshall 20.	előkészítő	24	szerb
Mohol	Tito Marshall 20.	előkészítő	18	magyar
	Összesen:	11	173	
- félnapos tartózkodás -				
Ada	M. Radujko 6.	előkészítő	20	magyar
Ada	M. Radujko 6.	4- 5 éves.	19	magyar
Ada	M. Radujko 6.	5- 6 éves	22	magyar
Ada	Tito Marhsall 31.	előkészítő	21	szerb
Ada	Tito Marhsall 31.	vegyes	18	szerb
Ada	Halász József 22.	előkészítő	11	magyar
Ada	Halász József 22.	vegyes	15	magyar
Ada	Sava Kovačević 74.	előkészítő	12	magyar
Ada	Sava Kovačević 74.	vegyes	15	magyar
Ada	D. Tucović 13	előkészítő	13	magyar
Ada	D. Tucović 13	vegyes	16	magyar
Mohol	N. Radonić 17.	előkészítő	21	szerb
Mohol	N. Radonić 17.	vegyes	19	szerb
Mohol	Tito Marshall 108.	előkészítő	18	magyar
Mohol	Tito Marshall 108.	3 - 4 éves	22	magyar
Mohol	Tito Marshall 108.	4 - 5 éves	19	magyar
Mohol	JNH 83.	előkészítő	14	magyar
Törökfalu	József Attila sz. n.	előkészítő	24	magyar
Völgypart	Tito Marshall sz. n.	előkészítő	9	magyar
	Összesen:	19	328	

II.

Овај закључак се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА

Број: 020-6-43/2012-03
Ада, 23.10. 2012. године

ПРЕДСЕДНИК,
Билички Золтан с.р.

II.

A jelen záróhatározat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA

Szám: 020-6-43/2012-03
Ada, 2012.10.23.

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

179.

На основу члана 2. Правилника о мерилима за утврђивање цене услуга у дечјим установама ("Службени гласник Републике Србије", број 1/93 и 6/96) и на основу члана

60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009),

Општинско веће општине Ада, на седници одржаној дана 23.10.2012. године доноси

РЕШЕЊЕ

О УТВРЂИВАЊУ ЦЕНЕ УСЛУГА У УСТАНОВИ ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА, ЗА МЕСЕЦЕ ОКТОБАР, НОВЕМБАР И ДЕЦЕМБАР 2012. ГОДИНЕ И ЈАНУАР 2013. ГОДИНЕ

I.

Пуна економска цена боравка деце предшколског узраста у Установи за предшколско васпитање и образовање "Чика Јова Змај" Ада, за месец **октобар, новембар и децембар 2012. године и јануар 2013. године** утврђује се према следећем:

1. У ЦЕЛОДНЕВНОМ БОРАВКУ

275.712,00 динара по васпитној групи, односно **22.767,00** динара по детету.

2. У ПОЛУДНЕВНОМ БОРАВКУ

132.650,00 динара по васпитној групи, односно **9.979,00** динара по детету.

II.

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија

Аутономна Покрајина Војводина

Општина Ада

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА

Број:020-6-44/2012-03

Ада, 23.10.2012. године

ПРЕДСЕДНИК,

Билички Золтан с.р.

A gyermekintézményekben nyújtott szolgáltatások ára megállapításának mércéiről szóló szabályzat (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 1/93 és 6/96 számok) 2. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján,

Ada Község Községi Tanácsa a 2012.10.23-án tartott ülésén meghozza a

VÉGZÉST

AZ ADAI „ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ” ISKOLÁSKOR-ELŐTTI OKTATÁSI- ÉS NEVELÉSI INTÉZMÉNYBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK 2012 OKTÓBERÉRE NOVEMBERÉRE, DECEMBERÉRE ÉS 2013 JANUÁRJÁRA VONATKOZÓ ÁRAINAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL

I.

Az Iskoláskor-előtti Oktatási- és Nevelési Intézményben való tartózkodás **2012 októberére, novemberére decemberére és 2013 januárjára** vonatkozó teljes gazdasági ára a következőképpen alakul:

1. EGÉSZ NAPOS TARTÓZKODÁS ESETÉBEN

275.712,00 dinár nevelési csoportonként, illetve **22.767,00** dinár gyermekenként.

2. FÉLNAPOS TARTÓZKODÁS ESETÉBEN

132.650,00 dinár nevelési csoportonként, illetve **9.979,00** dinár gyermekenként.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Ada község

ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA

Szám:020-6-44/2012-03

Ada, 2012.10.23.

Bilicki Zoltán s.k.

ELNÖK

180.

На основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009), а у вези са чланом 7. и 16. Одлуке о буџету општине Ада за 2012. годину ("Службени лист општине Ада", број 23/2011 и 23/2012),

Општинско веће општине Ада, дана 23.10.2012. године доноси

ПРАВИЛА

О ИЗМЕНИ ПРАВИЛА О КРИТЕРИЈУМИМА УСЛОВИМА И НАЧИНУ ДОДЕЉИВАЊА ПОМОЋИ МАТЕРИЈАЛНО УГРОЖЕНИМ УЧЕНИЦИМА И СТУДЕНТИМА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, Ada község 2012. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 23/2011 és 23/2012 számok) 7. és 16. szakaszával kapcsolatban,

Ada Község Községi Tanácsa 2012.10.23.-án tartott ülésén meghozza a

SZABÁLYT

AZ ADA KÖZSÉGBELI ANYAGILAG HÁTRÁNYOS HELYZETŰ TANULÓKNAK ÉS EGYETEMISTÁKNAK, NYÚJTOTT SEGÉLY ODAÍTÉLÉSI MÉRCÉIT, FELTÉTELEIT ÉS MÓDJÁT ELŐÍRÓ SZABÁLY MÓDOSÍTÁSÁRÓL

Члан 1.

У Члану 3. став 3. Правила о критеријумима, условима и начину додељивања помоћи материјално угроженим ученицима и студентима са територије општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2010) мења се и гласи:

"Комисија има председника и три члана које именује Општинско веће општине Ада на мандатни период од четири године. "

Члан 2.

Ова Правила ступају на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-46/2012-03
Ада, 23.10.2012. године

ПРЕДСЕДНИК,
Билицки Золтан с.р.

1. szakasz

Az Ada községbeli anyagilag hátrányos helyzetű tanulóknak és egyetemistáknak nyújtott segély odaítélési mércéit, feltételeit és módját előíró szabály (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2010 szám) 3. szakaszának 3. bekezdése módosul és így hangzik:

„A Bizottságnak elnöke és három tagja van, amelyet 4 éves megbízási időszakra Ada Község Községi Tanácsa nevezi ki.”

2. szakasz

A jelen szabály az Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-46/2012-03
Ada, 2012.10.23.

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

181.

На основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009), а у вези са чланом 7. и 16. Одлуке о буџету општине Ада за 2012. годину ("Службени лист општине Ада", број 23/2011 и 23/2012),

Општинско веће општине Ада, дана 23.10.2012. године доноси

**ПРАВИЛА
О ИЗМЕНИ ПРАВИЛА О КРИТЕРИЈУМИМА
УСЛОВИМА И НАЧИНУ ДОДЕЉИВАЊА
СТИПЕНДИЈА ТАЛЕНТОВАНИМ УЧЕНИЦИМА
СТУДЕНТИМА И ВРХУНСКИМ СПОРТИСТИМА СА
ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА**

Члан 1.

Члан 2. став 1. алинеја 2. и 3. Правила о критеријумима, условима и начину додељивања стипендија ученицима, студентима и врхунским спортистима са територије општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 1/2009 и 3/2009) мења се и гласи:

"- да студенти који су уписали студије које по наставном програму трају најмање шест семестара, имају успех са најнижом просечном оценом 8,00 током свих година студија, уз услова давања године за годину, а студенти који студирају у Мађарској са најнижом просечном оценом 3,875."

"- да ученици средње школе имају просечну оцену у претходно завршеним разредима школе 4,80."

Став 2. алинеја 1. мења се и гласи:

"-да је члан репрезентације РС или освојио прво, друго или треће место у појединачним спортском дисциплинама у РС и да је члан спортских клубова из наше општине."

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, Ada község 2012. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 23/2011 és 23/2012 számok) 7. és 16. szakaszával kapcsolatban,

Ada Község Községi Tanácsa 2012.10.23-án tartott ülésén meghozza a

**SZABÁLYT
AZ ADA KÖZSÉGBELI TEHETSÉGES TANULÓKNAK
ÉS EGYETEMISTÁKNAK, VALAMINT AZ
ÉLSPORTOLÓKNAK NYÚJTOTT ÖSZTÖNDÍJ
ODAÍTÉLÉSI MÉRCÉIT, FELTÉTELEIT ÉS MÓDJÁT
ELŐÍRÓ SZABÁLY MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

Az Ada községbeli tehetséges tanulóknak és egyetemistáknak, valamint az élsportolóknak nyújtott ösztöndíj odaítélési mércéit, feltételeit és módját előíró szabály (Ada Község Hivatalos Lapja 1/2009 és 3/2009) 2. szakasza 1. bekezdésének 2. és 3. fordulata módosul, és így hangzik:

"- az egyetemi képzésben résztvevő tanuló esetében, ha legalább hat szemeszteres tanulmányt írt be, az egyetemi éveinek tanulmányi átlaga legalább 8,00, valamint nem ismételt évet, illetve a Magyarországon tanuló egyetemisták, akiknek tanulmányi átlageredménye legalább 3,875 ."

"- középiskolai tanuló esetében, ha az előző tanévben tanulmányi átlaga legalább 4,80."

A 2. bekezdés 1. fordulata módosul, és így hangzik:

"- a Szerb Köztársaság válogatottjának tagja, vagy első, második, vagy harmadik helyet ért el egyéni sportágban a Szerb Köztársaságban és Ada községbeli sportklub tagja."

Члан 2.

У члану 3. става 2. уместо речи

"Где је:
8,50 – најнижа просечна оцена за остваривање права на стипендију у Србији"
треба да стоји
"Где је:
8,00 – најнижа просечна оцена за остваривање права на стипендију у Србији."

Члан 3.

У члану 5. став 4. уместо речи "и општински просветни инспектор" треба да стоји "и члан Општинског већа задужен за социјална питања".

Члан 4.

Ова Правила ступају на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број:020-6-45/2012-03
Ада, 23.10.2012. године

ПРЕДСЕДНИК,
Билицки Золтан с.р.

2. szakasz

A 3. szakasz 2. bekezdésében az

"Ahol:
8,50 – a legalacsonyabb átlageredmény az ösztöndíjra való jogosultsághoz Szerbiában" szavak helyett az
"Ahol:
8,00 – a legalacsonyabb átlageredmény az ösztöndíjra való jogosultsághoz Szerbiában." szavak kell, hogy álljanak.

3. szakasz

Az 5. szakasz 4. bekezdésében a " és a községi tanügyfelügyelő" szavak helyett " a szociális kérdésekkel megbízott Községi Tanács tag" kell, hogy álljon.

4. szakasz

A jelen szabály az Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-45/2012-03
Ada, 2012.10.23.

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

182.

На основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 27/2008 и 14/2009) и члана 3. став 4. Правила о критеријумима, условима и начину додељивања помоћи материјално угроженим ученицима и студентима са територије општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2010),

Општинско веће општине Ада, дана 23.10.2012. године, доноси

РЕШЕЊЕ

О ИМЕНОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ КОНКУРСА ЗА ДОДЕЛУ ПОМОЋИ МАТЕРИЈАЛНО УГРОЖЕНИМ УЧЕНИЦИМА И СТУДЕНТИМА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА

I.

Именују се Комисија за спровођење конкурса за додељивање помоћи материјално угроженим ученицима и студентима са територије општине Ада (у даљем тексту: Комисија) на мандатни период од четири године у следећем саставу:

1. Шевић Данијела, члан Општинског већа општине Ада - председник,
2. Апро Бакаи Магдолна, директор Центра за социјални рад општине Ада – члан,
3. Ковач Добо Леа, шеф Одељења за друштвене делатности и заједничке послове – члан
4. Лајко Силвија, шеф Службе за друштвену бригу о деци – члан.

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, és az Ada községbeli anyagilag hátrányos helyzetű tanulóknak és egyetemistáknak nyújtott segély odaítélésének mércéit, feltételeit és módját előíró szabályok (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2010 szám) 3. szakaszának 4. bekezdése alapján,

Ada Község Községi Tanácsa, 2012.10.23-án tartott ülésén meghozza a

VÉGZÉST

AZ ADA KÖZSÉGBELI ANYAGILAG HÁTRÁNYOS HELYZETŰ TANULÓKNAK ÉS EGYETEMISTÁKNAK NYÚJTOTT SEGÉLY ODAÍTÉLÉSÉT LEFOLYTATÓ BIZOTTSÁG KINEVEZÉSÉRŐL

I.

Ada Község Községi Tanácsa kinevezi az Ada községbeli anyagilag hátrányos helyzetű tanulóknak és egyetemistáknak nyújtott segély odaítélését lefolytató bizottságot (a továbbiakban: Bizottság) a következő összetételben:

1. Šević Danijela, Ada Község Községi Tanácsának tagja-elnök,
2. Apró Bakai Magdolna, Ada Község Szociális Gondozói Központjának igazgatója -tag.
3. Kovács Dobó Lea, Társadalmi Tevékenységi és Közös Ügykezelési Osztály főnöke – tag,
4. Lajkó Szilvia, társadalmi gyermekgondviselés szolgálat főnöke- tag

II.

Комисија ће извршавати задатке сходно одредбама Правила о критеријумима, условима и начину додељивања помоћи материјално угроженим ученицима и студентима са територије општине Ада

III.

Комисија за свој рад не прима накнаду.

IV.

За потребе Комисије административно-техничке и друге послове обавља општински орган управе, надлежан за послове друштвених делатности.

V.

Доношењем овог Решења, престаје да важи Решење Општинског већа општине Ада Број: 020-6-13/2010-03 од 18.05.2010. године

VI.

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број:020-6-48/2012-03
Дана: 23.10.2012

ПРЕДСЕДНИК,
Билицки Золтан с.р.

II.

A Bizottság a feladatait az Ada községbeli anyagilag hátrányos helyzetű tanulóknak és egyetemistáknak nyújtott segély odaítélésének mércéit, feltételeit és módját előíró szabályok rendelkezéseivel összhangban hajtja végre.

III.

A Bizottság, munkáját térítmeny nélkül végzi.

IV.

A Bizottság szükségleteire az adminisztratív-technikai és egyéb feladatokat a Községi Közigazgatási Hivatal társadalmi tevékenységi ügyekben illetékes szerve végzi.

V.

A jelen végzés meghozatalával hatályát veszti az Ada Község Községi Tanácsának 020-6-13/2010-03 számú 2010.05.18-ai végzése.

VI.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-48/2012-03
Ada, 2012.10.23.

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

183.

На основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 27/2008 и 14/2009) и члана 5. став 2. Правила о критеријумима, условима и начину додељивања стипендија талентованим ученицима, студентима и врхунским спортистима са територије општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 1/2009 и 3/2009)

Општинско веће општине Ада, дана 23.10.2012. године, доноси

РЕШЕЊЕ

О ИМЕНОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ КОНКУРСА ЗА ДОДЕЉИВАЊЕ СТИПЕНДИЈА ТАЛЕНТОВАНИМ УЧЕНИЦИМА, СТУДЕНТИМА И ВРХУНСКИМ СПОРТИСТИМА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА

I.

Именује се Комисија за спровођење конкурса за додељивање стипендија талентованим ученицима, студентима и врхунским спортистима са територије општине Ада (у даљем тексту: Комисија) на мандатни период од четири године у следећем саставу:

1. Гавриловић Тамара, члан Општинског већа општине Ада - председник,
2. Шивић Данијела, члан Општинског већа општине Ада – члан,
3. Кертвелџеши Тицијан, члан Општинског већа општине Ада – члан,

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja, valamint az Ada községbeli tehetséges tanulóknak és egyetemistáknak, valamint az élsportolóknak nyújtott ösztöndíj odaítélési mércéit, feltételeit és módját előíró szabály (Ada Község Hivatalos Lapja, 1/2009 és 3/2009 számok) 5. szakaszának 2. bekezdése alapján, Ada Község Községi Tanácsa 2012.10.23.-án meghozza a

VÉGZÉST

AZ ADA KÖZSÉGBELI TEHETSÉGES TANULÓKNAK ÉS EGYETEMISTÁKNAK, VALAMINT AZ ÉLSPORTOLÓKNAK NYÚJTOTT ÖSZTÖNDÍJ ODAÍTÉLÉSÉT LEFOLYTATÓ BIZOTTSÁG KINEVEZÉSÉRŐL

I.

Kinevezésre kerül az Ada községbeli tehetséges tanulóknak és egyetemistáknak, valamint az élsportolóknak nyújtott ösztöndíj odaítélését lefolytató bizottság (a továbbiakban: Bizottság) a következő összetételben:

1. Gavrilović Tamara, Ada község Községi Tanács tagja, - elnök
2. Šević Danijela, Ada község Községi Tanács tagja, – tag,
3. Körtvélyesi Tícián, Ada község Községi Tanács tagja, – tag,

4. Ковач Добо Леа, шеф Одељења за друштвене делатности и заједничке послове – члан.

II.

Комисија ће извршавати задатке сходно одредбама Правила о критеријумима, условима и начину додељивања стипендија талентованим ученицима, студентима и врхунским спортистима са територије општине Ада.

III.

Комисија за свој рад не прима накнаду.

IV.

За потребе Комисије административно-техничке и друге послове обавља општински орган управе, надлежан за послове друштвених делатности.

V.

Доношењем овог Решења, престају да важе Решења Општинског већа општине Ада Број: 020-4-6/2009-02 од 22.01.2009. године, Број: 020-4-11/2009-02 од 05.03.2009. године и Број: 020-6-3/2011-03 од 26.01.2011. године.

VI.

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-47/2012-03
Дана: 23.10.2012.

ПРЕДСЕДНИК,
Билицки Золтан с.р.

4. Kovács Dobó Lea – a Társadalmi Tevékenységi és Közös Ügykezelési Osztály vezetője

II.

A Bizottság a feladatát az Ada községbeli tehetséges tanulóknak és egyetemistáknak, valamint az élsportolóknak nyújtott ösztöndíj odaítélési mércéit, feltételeit és módját előíró szabály rendelkezéseivel összhangban fogja végezni.

III.

A Bizottság, munkáját térítmény nélkül végzi.

IV.

A Bizottság adminisztratív - technikai és más jellegű munkáit a községi közigazgatás társadalmi tevékenységekben illetékes szerve végzi.

V.

A jelen végzés meghozatalával hatályát veszti az Ada Község Községi Tanácsának 020-4-6/2009-02 számú 2009.01.22-ei, a 020-4-11/2009-02 számú 2009.03.05.-ei és a 020-6-3/2011-03 számú 2011.01.26-ai végzése.

VI.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-47/2012-03
Ada, 23.10.2012

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

184.

На основу члана 10. став 1. тачка 1. Одлуке о објављивању општинских прописа и других аката („Службени лист општине Ада“, број 11/75),

Секретар Скупштине општине Ада даје следећу

ИСПРАВКУ

У тачци I под редним бројем 1. РЕШЕЊА О ИМЕНОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА У ОБЛАСТИ КУЛТУРЕ АДА број 020-6-40/2012-02 од 16.10.2012. године („Службени лист општине Ада“, број 34/2012) се приликом објављивања поткрала техничка грешка тако да уместо „Билицки Золтан, Председник општине Ада – председник“, треба да стоји "Ходи Ева, директор Библиотеке "Сарваш Габор" Ада– председник,".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-1-115/2012-01
Ада, 24.10.2012.

СЕКРЕТАР СО АДА,
Роберт Ваштаг с.р.

A községi előírások és más aktusok megjelentetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/75 szám) 10. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja alapján,

Ada KKT titkára megteszi a következő

KIIGAZÍTÁST

A 020-6-40/2012-02 számú, 2012.10.16- ai keltezésű A KULTÚRA TERÜLETÉN ESZKÖZÖKET KIOSZTÓ BIZOTTSÁG KINEVEZÉSÉRŐL SZÓLÓ VÉGZÉS (Ada Község Hivatalos Lapja, 34/2012 szám) I. pontja 1. sorszáma alatt, a megjelentetésekor technikai hiba csúszott, úgyhogy „Bilicki Zoltán, Ada község elnöke – elnök,” helyett " Hódi Éva, az adai Szarvas Gábor Könyvtár igazgatója- elnök" kell, hogy álljon.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 020-1-115/2012-01
Ada, 2012.10.24.

Vastag Róbert s.k.
ADA KKT TITKÁRA

На основу члана 35. став 1. тачка 1. Закона о ванредним ситуацијама ("Службени гласник РС" број 111/2009, 92/2011 и 93/2012), члана 17. став 1. тачка 12) Одлуке о организацији и функционисању цивилне заштите на територији општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 30/2012), члана 4. Одлуке о образовању Општинског штаба за ванредне ситуације општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 6/2011), члана 5. тачка 12. Одлуке о образовању Општинског штаба за ванредне ситуације општине Сента ("Службени лист општине Сента" број 4/2011), Општински штаба за ванредне ситуације општине Ада и Општински штаба за ванредне ситуације општине Сента, на првој заједничкој седници, одржаној дана 19. октобра 2012. године у Ади, закључују

СПОРАЗУМ О САРАДЊИ У ОБЛАСТИ ВАНРЕДНИХ СИТУАЦИЈА

Члан 1

Овим споразумом Општински штаб за ванредне ситуације општине Ада и Општински штаб за ванредне ситуације општине Сента, у циљу остваривања интереса грађана општине Ада и општине Сента, утврђују основе за реализацију сарадње на пољу заштите и спасавања људи, материјалних и културних добара и животне средине у ванредним ситуацијама.

Члан 2

Сарадња обухвата следеће садржаје:

- одржавање заједничке седнице Штабова, једанпут годишње
- усклађивање нормативних и оперативних-планских докумената за ванредне ситуације
- организација заједничке практичне провере функционисања одређених планских решења
- координирано наступање и садејство у ангажовању снага и средстава заштите и спасавања у случају ванредних ситуација.

Члан 3

Приликом остваривања сарадње, сходно се примењују одредбе релевантних прописа у области ванредних ситуација, односно Пословника о раду Штабова.

Члан 4

Информације о степену реализације сарадње, у склопу годишњих извештаја о раду, достављају се Скупштини општине Ада, Скупштини општине Сента и Одељењу за ванредне ситуације Северно-Банатског округа у Кикинди.

Информације о сарадњи се достављају и јавности, путем медија.

Члан 5

Овај споразум ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада" и "Службеном листу општине Сента".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
ОПШТИНСКИ ШТАБ ЗА ВАНРЕДНЕ
СИТУАЦИЈЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 87-1-120/2012-02
Заменик команданта,
Горан Матић с.р.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Сента
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ СЕНТА
ОПШТИНСКИ ШТАБ ЗА ВАНРЕДНЕ
СИТУАЦИЈЕ ОПШТИНЕ СЕНТА
Број: РО 89/2012
Заменик команданта,
Ференц Борбељ с.р.

A rendkívüli helyzetekről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 111/09., 92/2011. és 93/2012. szám) 35. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja, a polgári védelem Ada község területén való megszervezéséről és működéséről szóló rendelet (Ada Község Hivatalos Lapja, 30/2012. szám) 17. szakasza 1. bekezdésének 12) pontja, a rendkívüli helyzetek Ada községi törzskarának megalakításáról szóló rendelet (Ada Község Hivatalos Lapja, 6/2011. szám) 4. szakasza, a rendkívüli helyzetek Zenta községi törzskarának megalakításáról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2011. szám) 5. szakaszának 12. pontja alapján a rendkívüli helyzetek adatai községi törzskara és a rendkívüli helyzetek zentai községi törzskara 2012. október 19-én Adán tartott első, együttes ülésükön megkötik az alábbi

MEGÁLLAPODÁST A RENDKÍVÜLI HELYZETEK TERÜLETÉN VALÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSÉRŐL

1. szakasz

A rendkívüli helyzetek adai községi törzskara és a rendkívüli helyzetek zentai községi törzskara Ada és Zenta községek polgárai érdekeinek érvényesítése céljából ezzel a megállapodással megállapítják az együttműködés realizálására vonatkozó alapokat az emberek, az anyagi és a kulturális javak és az életkörnyezet rendkívüli helyzetekben való védelme és mentése terén.

2. szakasz

Az együttműködés az alábbi tartalmakat foglalja magában:

1. a törzskarok együttes ülésének megtartását évente egy alkalommal,
2. a rendkívüli helyzetekre vonatkozó normatív és operatív-tervdokumentumok egybehangolását,
3. közösen megszervezett gyakorlati ellenőrzést a meghatározott termegoldások működése felett,
4. egyeztetett fellépést és együtthatást rendkívüli helyzetek esetén a védelembé és mentésbé bevont erők és eszközök igénybevételeét illetően.

3. szakasz

Az együttműködés megvalósítása alkalmával megfelelően kell alkalmazni a rendkívüli helyzetek területét szabályozó releváns jogszabályok, illetve a törzskarok működéséről szóló ügyrendek rendelkezéseit.

4. szakasz

Az együttműködés realizálásának szintjéről szóló tájékoztatást, a munkáról szóló jelentések keretében, meg kell küldeni Ada Község Képviselő-testületének, Zenta Község Képviselő-testületének és a Nagykikindai Észak-bánáti Körzet rendkívüli helyzetekkel foglalkozó ügyosztályának.

Az együttműködésről szóló tájékoztatásról a média útján tájékoztatni kell a nyilvánosságot.

5. szakasz

Ez a megállapodás az Ada Község Hivatalos Lapjában és a Zenta Község Hivatalos Lapjában való közzétételének napját követő nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
A RENDKÍVÜLI HELYZETEK
ADAI KÖZSÉGI TÖRZSKARA
Szám: 87-1-120/2012-02
Goran Matić s. k.,
parancsnokhelyettes

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Zenta Község
ZENTA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
A RENDKÍVÜLI HELYZETEK
ZENTAI KÖZSÉGI TÖRZSKARA
Szám: PO 89/2012
Borbély Ferenc s. k.,
parancsnokhelyettes